



Goethe-Institut Paris . 17 avenue d'Iéna . 75116 Paris

A l'attention de

Madame/Monsieur le Proviseur

Paris, le 10 juillet 2015

**Objet : Information sur le projet « Unternehmen Deutsch » dans le cadre du cours d'allemand**

Chère Madame, Cher Monsieur le Proviseur,

Le Goethe-Institut est, au niveau international, la plus importante institution culturelle de la République Fédérale d'Allemagne. Il a pour mission de promouvoir la langue allemande à l'étranger, d'encourager la coopération culturelle internationale et de communiquer une image aussi complète que possible de l'Allemagne, en informant sur la vie culturelle, sociale et politique du pays.

Le Goethe-Institut travaille en lien étroit avec les équipes pédagogiques des établissements scolaires français pour les conseiller, leur proposer des formations continues et soutenir leur enseignement par des projets scolaires.

Parmi ceux-ci, « Unternehmen Deutsch » (Entreprendre l'allemand), depuis cinq années, continue de prendre de l'ampleur. Cette année, le projet se déroulera autour d'un concours pour développer un concept de produit à partir de la visite d'une entreprise partenaire. Le but est ainsi de donner un aperçu concret du monde du travail et de la place qu'y occupe la maîtrise d'autres langues que l'anglais. Ce projet est une chance pour les élèves de la classe participante pour entamer une réflexion sur leur orientation professionnelle ainsi que renforcer leurs connaissances de l'allemand sur le principe de la méthodologie de la Discipline non linguistique. La participation du professeur d'économie dans les précédentes éditions a déjà fait les preuves de la richesse du travail en équipe et transdisciplinaire ainsi que du regain de motivation chez les professeurs.

Ce concours « Unternehmen Deutsch » est limité à dix établissements en France. Les retombées peuvent être importantes en matière de notoriété publique, d'émulation et d'innovation pédagogique pour votre lycée. Le projet permettra aux élèves de la classe participante de découvrir leur environnement économique et de conclure un partenariat avec une entreprise ayant un lien avec l'économie

**Goethe-Institut Paris**  
17 avenue d'Iéna  
75116 Paris

Eva Korb  
T +33 1 44 43 92 46  
F +33 1 44 43 92 40  
Eva.Korb@  
paris.goethe.org

[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

**GOETHE  
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.



allemande. C'est donc un atout pour la reconnaissance de votre établissement par le monde de l'entreprise.

L'organisation du projet « Unternehmen Deutsch » est entièrement assurée par le Goethe-Institut Paris. La fourniture des manuels et cahiers d'activité est à notre charge. De plus, la journée de formation initiale le mercredi 7 octobre 2015 est gratuite et les frais de transport de votre professeur seront remboursés intégralement. Le soutien au professeur d'allemand et l'intérêt au projet sont les seuls critères requis de la part de la direction scolaire.

Pour plus d'informations, nous vous invitons à lire la présentation complète du projet jointe à cette lettre.

J'espère avoir suscité votre intérêt pour la participation de votre professeur et de sa classe et je reste à votre disposition pour toutes questions éventuelles.

Je vous prie, Madame, Monsieur le Proviseur, de recevoir l'expression de mes salutations distinguées.

Johannes Gerbes

Directeur du Département Linguistique/ Directeur adjoint Goethe-Institut Paris